

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Тридцать третья сессия

Женева, 27–31 августа 2018 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения**

7.2.3.29.1 – Спасательная шлюпка**Передано правительством Германии* *****Резюме*

Существо предложения:	Во втором предложении пункта 7.2.3.29.1 ВОПОГ уточняются условия, при которых судовая шлюпка может размещаться в пределах грузового пространства. Требуемое в этой связи «коллективное спасательное средство» в ВОПОГ не определяется. Отсылка к «правилам, указанным в подразделе 1.1.4.6», неясна, поскольку коллективные спасательные средства предусматриваются в них только для пассажирских судов.
Предлагаемое решение:	Было бы целесообразно дополнить требования, которым должно удовлетворять коллективное спасательное средство, призванное заменить судовую шлюпку в зоне жилых помещений.
Справочные документы:	Отсутствуют.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/31.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1 (9.3)).



I. Введение

1. В ходе проверок, проводившихся на судах на внутренних водных путях Германии, было отмечено, что вследствие предусмотренной во втором предложении пункта 7.2.3.29.1 ВОПОГ возможности иметь в зоне жилых помещений только одно «коллективное спасательное средство» используются такие спасательные средства, которые в силу своих размеров и конструкции никоим образом не могут заменить судовую шлюпку.



2. Предписания, о которых идет речь в подразделе 1.1.4.6 ВОПОГ, т. е., с одной стороны, Правила освидетельствования судов на Рейне Центральной комиссии судоходства по Рейну для Договаривающихся сторон, которые являются прибрежными государствами Рейна, и, с другой стороны, Директива 2006/87/ЕС от 12 декабря 2006 года, устанавливающая технические требования к судам внутреннего плавания для государств – членов ЕС, не предусматривают «коллективных спасательных средств» для грузовых судов. Коллективные спасательные средства описываются в них только в целях использования на борту пассажирских судов.

II. Предложение

3. Второе предложение пункта 7.2.3.29.1 ВОПОГ изменить следующим образом:
 «Спасательная шлюпка Она может, однако, располагаться в пределах грузового пространства, если вблизи жилых помещений имеется ~~легкодоступное коллективное спасательное средство, соответствующее правилам, указанным в подразделе 1.1.4.6~~ **легкодоступный спасательный плот, удовлетворяющий требованиям, предусмотренным в пункте 5 статьи 15.09 части 15 добавления II европейской директивы 2006/87/ЕС⁴⁾ в ее действующей редакции (или в эквивалентных правилах)**».

⁴⁾ Директива 2006/87/ЕС Европейского парламента и Совета от 12 декабря 2006 года, устанавливающая технические требования к судам внутреннего плавания и заменяющая директиву Совета 82/714/ЕЕС (ОJ L 389, 30.12.2006, стр. 1–260 текста на французском языке).

III. Обоснование

4. В ВОПОГ не содержится определения термина «коллективные спасательные средства». В предписаниях, к которым отсылает пункт 1.1.4.6, «коллективные спасательные средства» предусмотрены только для пассажирских, а не грузовых судов. Следовательно, для грузовых судов такая отсылка недействительна. Причем не уточняется, уместно ли использовать коллективные спасательные средства, предназначенные для пассажирских судов.

5. Предлагаемое изменение позволяет четко описать, какие коллективные спасательные средства считаются достаточными для замены надувной спасательной шлюпки в зоне жилых помещений.

6. В цитируемом предписании в качестве коллективных спасательных средств упоминаются судовые шлюпки и спасательные плоты. Поскольку положение о размещении судовой шлюпки необходимо изменить в пункте 7.2.3.29.1 ВОПОГ, она может быть заменена только спасательным плотом. Все это подробно описано в упомянутом предписании. Добавление «(или в эквивалентных правилах)» позволяет учитывать тот факт, что некоторые Договаривающиеся стороны ВОПОГ не являются прибрежными государствами Рейна или членами Европейского союза.

7. Спасательное средство, изображенное в пункте 1, может удовлетворять только требованиям, предъявляемым к «другому коллективному спасательному средству», например к средству, описанному в пункте 6 статьи 15.09 европейской директивы, а именно к оборудованию, способному удерживать на плаву несколько человек.

8. Однако эта функция неравноценна возможностям, предоставляемым судовой шлюпкой, которая позволяет оперативно удалиться от судна в экстренной ситуации. Следовательно, оборудование, рассчитанное лишь на то, чтобы удерживать на плаву несколько человек, не считается равноценным.

IV. Безопасность

9. Четкое обозначение и вытекающее отсюда эффективное использование спасательных плотов позволяют повысить безопасность лиц, которые в момент аварии или происшествия на борту судна находятся в зоне жилых помещений. Они смогут быстрее удалиться из опасной зоны.

V. Осуществление

10. Пространства, имеющегося в зоне жилых помещений, будет достаточно и для таких спасательных плотов. Стоимость спасательного плота оценивается примерно в 1 000 евро, что разумно. Спасательные плоты имеются в продаже и могут быть приобретены в короткие сроки, так что необходимости предусматривать переходный период нет.
